

сopственик куће  
sopstvenik kuće  
хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Субјок. Дома 45
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Млајк Аријад
Занимање — Zanimanje	пип.
Држављанство — Državljanstvo	мађарско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	6. VI - 1899
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Д. Пешта
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	—
Брачно стање — Bračno stanje	омови
Вера — Vera	мојсејева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Адолф Регина
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Д. Пешта

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Берта Голдшвајн		срп.		

27-11-1938. г. претп. одјел. за Пештавар  
3  
НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

20. IX - 33

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoć. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
20-18-33 1-III-1936	Сидох, Бош Григоријев Венац	45 54	Јанковић Мисир Либовић др. Јанко	18-33	Будим Паша

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАДА